

Stran 1 od 18  
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)  
Spremenjeno dne / Različica: 22.01.2026 / 0024  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 17.11.2025 / 0023  
Začne veljati od: 22.01.2026  
Datum tiska PDF: 22.01.2026  
Hypoid-Getriebeoel (GL5) LS SAE 85W-90

## Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

#### 1.1 Identifikator izdelka

### Hypoid-Getriebeoel (GL5) LS SAE 85W-90

#### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

##### Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi:

Mazivo menjalnika

##### Odsvetovane uporabe:

O tem trenutno ni nobenih informacij.

#### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

LIQUI MOLY GmbH  
Jerg-Wieland-Str. 4  
89081 Ulm-Lehr  
Tel.: (+49) 0731-1420-0  
Fax: (+49) 0731-1420-88

Naslov e-pošte strokovne osebe: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - NE uporabljajte za zahtevanje varnostnih listov.

#### 1.4 Telefonska številka za nujne primere

##### Službe za nujne primere / Uradni svetovalni organ:

SLO

112

##### Telefonska številka družbe za klic v sili:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)  
+1 872 5888271 (LMR)

### ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

#### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

##### Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)

Razred nevarnosti	Kategorija nevarnosti	Stavek o nevarnosti
-------------------	-----------------------	---------------------

Skin Sens.	1	H317-Lahko povzroči alergijski odziv kože.
Aquatic Chronic	3	H412-Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

#### 2.2 Elementi etikete

##### Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)  
 Spremenjeno dne / Različica: 22.01.2026 / 0024  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 17.11.2025 / 0023  
 Začne veljati od: 22.01.2026  
 Datum tiska PDF: 22.01.2026  
 Hypoid-Getriebeoel (GL5) LS SAE 85W-90



Pozor

H317-Lahko povzroči alergijski odziv kože. H412-Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

P101-Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda. P102-Hraniti zunaj dosega otrok.  
 P261-Preprečiti vdihavanje hlapov ali razpršila. P273-Preprečiti sproščanje v okolje. P280-Nositi zaščitne rokavice.  
 P333+P313-Če nastopi draženje kože ali se pojavi izpuščaj: poiščite zdravniško pomoč / oskrbo.  
 P501-Odstraniti vsebino / posodo registriranemu podjetju za odstranjevanje odpadkov.

Amini, C10-14-tert-alkil-

### 2.3 Druge nevarnosti

Mešanica ne vsebuje nobene snovi vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative / zelo obstojna, zelo strupena) oz. ne sodi pod dodatek XIII (EU) uredbe 1907/2006 (< 0,1 %).

Mešanica ne vsebuje nobene snovi PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic/persistent, bioaccumulative, toxic/obstojna, strupena in se lahko kopiči) oz. ne sodi pod dodatek XIII (EU) uredbe 1907/2006 (< 0,1 %).

Mešanica ne vsebuje snovi z lastnostmi endokrinih motilcev (< 0,1 %).

## ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

### 3.1 Snovi

neuporabno

### 3.2 Zmesi

<b>1-propen, 2-metil-, sulfuriran</b>	
Registracijska številka (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	270-943-2
CAS	68511-50-2
% področje	1-<10
Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP), M-faktorji	Aquatic Chronic 4, H413
<b>Amini, C10-14-tert-alkil-</b>	
Registracijska številka (REACH)	01-2119456798-18-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	701-175-2
CAS	---
% področje	0,25-<1
Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP), M-faktorji	Acute Tox. 2, H330 Acute Tox. 3, H311 Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)

Stran 3 od 18  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)  
 Spremenjeno dne / Različica: 22.01.2026 / 0024  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 17.11.2025 / 0023  
 Začne veljati od: 22.01.2026  
 Datum tiska PDF: 22.01.2026  
 Hypoid-Getriebeoel (GL5) LS SAE 85W-90

<b>Posebne mejne koncentracije in ATE</b>	ATE (oralno): 552 mg/kg ATE (dermalno): 251 mg/kg ATE (inhalativno, Prah ali meglica): 0,05 mg/l/4h ATE (inhalativno, Nevarni hlapi): 1,19 mg/l/4h
---	---

<b>C16-18-(s parno številko, nasičeni in nenasičeni)-alkilamini</b>	
<b>Registracijska številka (REACH)</b>	01-2119473797-19-XXXX
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	627-034-4
<b>CAS</b>	1213789-63-9
<b>% področje</b>	0,01-<0,1
<b>Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP), M-faktorji</b>	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 (gastrointestinalni trakt, jetra, imunski sistem) (oralno) Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=10)
<b>Posebne mejne koncentracije in ATE</b>	ATE (oralno): 1689 mg/kg

<b>Alkoholi, C12-14, etoksilirani</b>	
<b>Registracijska številka (REACH)</b>	01-2119487984-16-XXXX
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	500-213-3
<b>CAS</b>	68439-50-9
<b>% področje</b>	0,001-<0,1
<b>Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP), M-faktorji</b>	Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 2, H411

Za razvrstitev in označevanje izdelka so bile lahko upoštevane onesnaženost, testni podatki ali širše informacije.

Besedilo H-stavkov in kratic razvrstitve (GHS/CLP) je navedeno v oddelku 16.

Snovi, navedene v tem razdelku je treba navesti z njihovo dejansko zadevno razvrstitvijo!

To pomeni, da je treba pri snoveh, navedenih v prilogi VI, preglednica 3.1 uredbe (EU) št. 1272/2008 (Uredba CLP) upoštevati vse morebiti navedene opombe za razvrstitev, ki so navedena tu.

Za razvrstitev in označevanje izdelka so bile lahko upoštevane onesnaženost, testni podatki ali širše informacije.

Dodatek največjih koncentracij, ki so navedene tu, lahko pokaže klasifikacijo. Velja le, če je ta razvrstitev navedena v 2. razdelku. V vseh drugih primerih je skupna koncentracija pod razvrstitvijo.

## ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Reševalci morajo poskrbeti za lastno varnost!

Nezavestni osebi nikoli ničesar ne vlivati v usta!

#### Vdihavanje

Osebo odpeljite na varno.

Osebo odpeljite na svež zrak in poiščite zdravniško pomoč.

#### Stik s kožo

Umazane, prepojene kose oblačil nemudoma odstraniti, jih temeljito oprati z veliko vode in mila, v primeru draženja kože (rdečina itd.) poiskati zdravniško pomoč.

#### Stik z očmi

Odstranite kontaktne leče.

Več minut temeljito spirati z obilo vode, po potrebi poiskati zdravnika.

#### Zaužitje

Usta temeljito izplakniti z vodo.

Ne izzivati bruhanja, poiskati zdravnika.

### 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Če ustreza, najdete zakasnele simptome in učinke v razdelku 11, oz. pri sprejemnih poteh v razdelku 4.1.

Simptomi:

Izsuševanje kože.

Stran 4 od 18

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 22.01.2026 / 0024

Nadomeščena različica z dne / Različica: 17.11.2025 / 0023

Začne veljati od: 22.01.2026

Datum tiska PDF: 22.01.2026

Hypoid-Getriebeoel (GL5) LS SAE 85W-90

Dermatitis (vnetje kože)

Alergična reakcija je mogoča.

Pri izhlapevanju:

Draži dihala.

Zaužitje:

Želodčne in črevesne motnje

Slabost

Bruhanje

V določenih primerih se lahko zgodi, da se simptomi zastrupitve pojavijo šele po daljšem času/več urah.

### 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Simptomatsko zdravljenje.

## ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

### 5.1 Sredstva za gašenje

#### Ustrezna sredstva za gašenje

CO<sub>2</sub>

Pena

Suho gasilno sredstvo

#### Neustrezna sredstva za gašenje

Polni curek vode

### 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

V primeru požara lahko nastajajo:

Ogljikovi oksidi.

Dušikovi oksidi

Žvepleni oksidi

Fosforjevi oksidi

Vodikov sulfid

Oksidi kovin

Strupeni plini.

### 5.3 Nasvet za gasilce

Osebna zaščitna oprema je našteta v oddelku 8.

Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji.

Dihalna naprava (respirator) z neodvisnim izvorom zraka.

Skladno z velikostjo požara

V danem primeru zaščitite.

Ogrožene posode hladiti z vodo.

Kontaminirano vodo za gašenje odstraniti v skladu s oddelek 13. Odstranjevanje.

## ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

### 6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

#### 6.1.1 Za neizučeno osebje

Ob razsutju ali nehoteni sprostitvi nositi za preprečitev kontaminacije osebno varovalno opremo iz razdelka 8.

Zagotoviti zadostno prezračevanje, odstraniti vire vžiga.

Pri trdnih oz. praškastih izdelkih preprečiti nastanek prahu.

Če je mogoče, zapustiti nevarno območje, morebiti uporabiti obstoječe načrte za nujne primere.

Preprečiti nastanek oljne meglice.

Preprečiti stik z očmi in kožo.

V danem primeru ne pozabite na nevarnost drsenja.

#### 6.1.2 Za reševalce

Za primerno varovalno opremo ter podatke o materialu glejte razdelek 8.

### 6.2 Okoljevarstveni ukrepi

V primeru sproščanja večje količine omejiti širjenje s pregradami.

Odpraviti nezatesnjenost, če je mogoče varno.

Ne izprazniti v kanalizacijo.

Preprečiti vdor v površinske vode, podtalnico in zemljo.

Ob nezgodnem izpustu v kanalizacijo je potrebno obvestiti pristojne organe.

### 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Stran 5 od 18  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)  
 Spremenjeno dne / Različica: 22.01.2026 / 0024  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 17.11.2025 / 0023  
 Začne veljati od: 22.01.2026  
 Datum tiska PDF: 22.01.2026  
 Hypoid-Getriebeoel (GL5) LS SAE 85W-90

Pobрати z materialom, ki veže nase tekočine (npr. univerzalnim vezivom, peskom, kremenko, žagovino), in v skladu z oddelkom 13 odstraniti med odpadke.

Sorbent

Ne spirajte z vodo ali s čistili, ki vsebujejo vodo.

#### 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Osebna zaščitna oprema je našeta v oddelku 8, navodila za odstranjevanje med odpadke so navedena v oddelku 13.

### ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

Poleg podatkov, navedenih v tem oddelku, so ustrezni podatki na voljo tudi v oddelku 8 in 6.1.

#### 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

##### 7.1.1 Splošna priporočila

Preprečiti nastanek oljne meglice.

Omogočiti zadostno prezračevanje prostora.

Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

Ne ogrevati na temperature blizu vnetišča.

Preprečiti stik z očmi.

Preprečiti dolgo trajajoč ali intenziven stik s kožo.

Krp, napojenih s tem izdelkom, ne nosite v žepu.

Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi in hraniti živila.

Upoštevati navodila navedena na etiketi in v navodilu za uporabo.

Uporabiti delovni postopek v skladu z navodili.

##### 7.1.2 Navodila za splošne higienske ukrepe na delovnem mestu

Pri ravnanju s kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.

Pred odmorom in po končanem delu si umijte roke.

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.

Pred vstopom v območja, v katerih se uživa hrana, odložite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo.

#### 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdržljivostjo

Hraniti izven dosega nepooblaščenih oseb.

Izdelka ne skladiščiti na hodnikih in stopniščih.

Izdelek skladiščiti samo v zaprtih originalnih posodah.

Hraniti pri sobni temperaturi.

Hraniti na suhem.

Razred skladiščenja glejte poglavje 15.

#### 7.3 Posebne končne uporabe

O tem trenutno ni nobenih informacij.

Upoštevajte navodila rokovanja za dobro delovno prakso in priporočila za oceno tveganja.

Preverite informacijske sisteme o nevarnih snoveh, npr. združenj za zavarovanje odgovornosti delodajalcev, kemične industrije ali različnih panog, odvisno od uporabe (gradbeni materiali, les, kemija, laboratorij, usnje, kovine).

### ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

#### 8.1 Parametri nadzora

SLO		Kemična oznaka		Mineralno olje, razen kovinskih tekočin	
MV:	5 mg/m <sup>3</sup> (čisto, visoko in zelo rafinirano, ACGIH)	KTV:	---	---	
Postopki spremljanja:	-		Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)		
BAT:	---	Drugi podatki:		---	

Amini, C10-14-tert-alkil-						
Področje uporabe	Pot izpostavljenosti /okoljski oddelek	Vpliv na zdravje	Deskriptor	Vredno st	Enota	Opomba
	Okolje - sladke vode		PNEC	0,001	mg/l	
	Okolje - morska voda		PNEC	0	mg/l	
	Okolje - usedlina, sladke vode		PNEC	2,14	mg/kg dw	
	Okolje - usedlina, morska voda		PNEC	0,214	mg/kg dw	
	Okolje - tla		PNEC	0,428	mg/kg dw	

Stran 6 od 18

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 22.01.2026 / 0024

Nadomeščena različica z dne / Različica: 17.11.2025 / 0023

Začne veljati od: 22.01.2026

Datum tiska PDF: 22.01.2026

Hypoid-Getriebeoel (GL5) LS SAE 85W-90

	Okolje - naprava za obdelavo odpadnih voda		PNEC	0,635	mg/l	
	Okolje - voda, sporadično (občasno) sproščanje		PNEC	0,004	mg/l	
Potrošnik	Človek - oralno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	0,35	mg/kg bw/day	

**C16-18-(s parno številko, nasičeni in nenasičeni)-alkilamini**

Področje uporabe	Pot izpostavljenosti /okoljski oddelek	Vpliv na zdravje	Deskriptor	Vrednost	Enota	Opomba
	Okolje - sladke vode		PNEC	0,26	µg/l	
	Okolje - morska voda		PNEC	0,026	µg/l	
	Okolje - usedlina, sladke vode		PNEC	3,76	mg/kg dw	
	Okolje - usedlina, morska voda		PNEC	0,376	mg/kg dw	
	Okolje - tla		PNEC	10	mg/kg dw	
	Okolje - naprava za obdelavo odpadnih voda		PNEC	550	µg/l	
	Okolje - voda, sporadično (občasno) sproščanje		PNEC	1,6	µg/l	
Potrošnik	Človek - oralno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	0,04	mg/kg bw/day	
Potrošnik	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	0,035	mg/m <sup>3</sup>	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Kratkotrajno, lokalni učinki	DNEL	1	mg/m <sup>3</sup>	
Delavec / delojemalec	Človek - dermalno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	0,09	mg/kg	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, lokalni učinki	DNEL	1	mg/m <sup>3</sup>	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	0,38	mg/m <sup>3</sup>	

**Alkoholi, C12-14, etoksilirani**

Področje uporabe	Pot izpostavljenosti /okoljski oddelek	Vpliv na zdravje	Deskriptor	Vrednost	Enota	Opomba
Potrošnik	Človek - oralno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	25	mg/kg bw/d	
Potrošnik	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	87	mg/m <sup>3</sup>	
Potrošnik	Človek - dermalno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	1250	mg/kg bw/d	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	294	mg/m <sup>3</sup>	
Delavec / delojemalec	Človek - dermalno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	2080	mg/kg bw/d	

**Destilati (nafta), obdelani z vodikom, težki parafinski**

Področje uporabe	Pot izpostavljenosti /okoljski oddelek	Vpliv na zdravje	Deskriptor	Vrednost	Enota	Opomba
	Okolje - oralno (živalska krma)		PNEC	9,33	mg/kg feed	
Potrošnik	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, lokalni učinki	DNEL	1,2	mg/m <sup>3</sup>	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	2,73	mg/m <sup>3</sup>	
Delavec / delojemalec	Človek - dermalno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	0,97	mg/kg	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, lokalni učinki	DNEL	5,6	mg/m <sup>3</sup>	

SLO

Stran 7 od 18

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 22.01.2026 / 0024

Nadomeščena različica z dne / Različica: 17.11.2025 / 0023

Začne veljati od: 22.01.2026

Datum tiska PDF: 22.01.2026

Hypoid-Getriebeoel (GL5) LS SAE 85W-90

(SLO) - Slovenija | MV = Mejna vrednost (8-urno izpostavljenost) (PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 72/2021, 29/2024 in 26/2025) ali PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim, mutagenim ali reprotoksičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 29/2024 in 26/2025)): (A) = Alveolarna frakcija - del vdihnjene suspendirane snovi, ki doseže alveole. (I) = Inhalabilna frakcija - del celotne suspendirane snovi, ki jo delavec vdihne. (I\*) = Inhalabilna frakcija lesnega prahu - če so prahovi trdih lesov pomešani z drugimi lesnimi prahovi, se mejna vrednost uporablja za vse lesne prahove v mešanici. (EU) = Direktiva 91/322/EGS, 98/24/ES, 2000/39/ES, 2004/37/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EU, 2017/164/EU ali 2019/1831/EU: (8) = Inhalabilna frakcija (2004/37/ES, 2017/164/EU). (9) = Respirabilna frakcija (2004/37/ES, 2017/164/EU). (11) = Delci, ki se lahko vdihujejo (2004/37/ES). (12) = Delci, ki se lahko vdihujejo. Respirabilna frakcija v tistih državah članicah, ki na datum začetka veljavnosti te direktive izvajajo sistem biološkega spremljanja z biološko mejno vrednostjo največ 0,002 mg Cd/g kreatinina v urinu (2004/37/ES). | | KTV = Kratkotrajna vrednost (PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 72/2021, 29/2024 in 26/2025) ali PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim, mutagenim ali reprotoksičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 29/2024 in 26/2025)): (A) = Alveolarna frakcija - del vdihnjene suspendirane snovi, ki doseže alveole. (I) = Inhalabilna frakcija - del celotne suspendirane snovi, ki jo delavec vdihne. (EU) = Direktiva 91/322/EGS, 98/24/ES, 2000/39/ES, 2004/37/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EU, 2017/164/EU ali 2019/1831/EU: (8) = Inhalabilna frakcija (2004/37/ES, 2017/164/EU). (9) = Respirabilna frakcija (2004/37/ES, 2017/164/EU). (10) = Mejna vrednost za kratkotrajno izpostavljenost glede na referenčno obdobje ene minute (2017/164/EU). | | BAT = Biološke mejne vrednosti (PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 72/2021, 29/2024 in 26/2025) ali PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim, mutagenim ali reprotoksičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 29/2024 in 26/2025)) (EU) = Direktiva 98/24/ES ali 2004/37/ES ali SCOEL (biološka mejna vrednost - BMV, priporočilo Znanstvenega odbora za mejne vrednosti izpostavljenosti pri delu (SCOEL)) | | Drugi podatki (PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 72/2021, 29/2024 in 26/2025) ali PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim, mutagenim ali reprotoksičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 29/2024 in 26/2025)): K = Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo. Y = Snovi, pri katerih ni nevarnosti za zarodek ob upoštevanju MV in BAT. TDK = Tehnično dosegljiva koncentracija. M = mutageno - lahko povzroči dedne genske okvare, RF = Strupeno za razmnoževanje - lahko škoduje plodnosti, RD = Strupeno za razmnoževanje - lahko škoduje nerojenemu otroku, 1A/1B/2 = Številke 1A, 1B in 2 predstavljajo skupino rakotvornih, mutagenih in reproduktivnih strupenih snovi po klasifikaciji EU (CLP). SK = Snov lahko povzroči preobčutljivost kože. SD = Snov lahko povzroči preobčutljivost dihalnih poti. (EU) = Direktiva 91/322/EGS, 98/24/ES, 2000/39/ES, 2004/37/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EU, 2017/164/EU, 2019/1831/EU ali 2024/869/EU: (13) = Snov lahko povzroči preobčutljivost kože in dihalnega trakta (2004/37/ES), (14) = Snov lahko povzroči preobčutljivost kože (2004/37/ES), (15) = Znatno prispevek k celotni možni obremenitvi telesa prek izpostavljenosti kože. |

## 8.2 Nadzor izpostavljenosti

### 8.2.1 Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Zagotoviti dobro prezračevanje. To je mogoče doseči z odsesovanjem ali splošnim odvajanjem zraka.

Če to ne zadostuje za zmanjšanje koncentracije pod mejno vrednost MV, je potrebno uporabljati primerno dihalno napravo - respirator.

Velja samo, če so navedene mejne vrednosti prekoračene.

Primerne metode ocenjevanja za preverjanje sprejetih zaščitnih ukrepov zajemajo mersko tehnične in nemersko tehnične metode ugotavljanja.

Takšne so opisane npr. v EN 14042.

EN 14042 "Ozračje delovnega mesta. Navodila za uporabo postopkov za oceno izpostavljenosti kemičnim in biološkim dejavnikom."

### 8.2.2 Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema

Pri ravnanju s kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.

Pred odmorom in po končanem delu si umijte roke.

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.

Pred vstopom v območja, v katerih se uživa hrana, odložite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo.

#### Zaščita za oči/obraz:

Zaščitna očala (EN ISO 16321-1) zatesnjena s stranskimi ščitniki zaradi nevarnosti brizganja.

#### Zaščita kože - zaščita rok:

Zaščitne rokavice odporne proti olju (EN ISO 374)

Oziroma

Zaščitne rokavice iz nitrila (EN ISO 374).

Minimalna debelina plasti v mm:

0,5

Permeacijski čas (prepustni čas) v minutah:

120

Priporočila se zaščitna krema za roke.

Ugotovljeni časi preboja, ki so v skladu z EN 16523-1, niso preizkušeni v praksi.

Priporočila se maksimalni nosilni čas, ki ustreza 50% časa preboja.

Stran 8 od 18

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 22.01.2026 / 0024

Nadomeščena različica z dne / Različica: 17.11.2025 / 0023

Začne veljati od: 22.01.2026

Datum tiska PDF: 22.01.2026

Hypoid-Getriebeoel (GL5) LS SAE 85W-90

## Zaščita kože - drugo:

Zaščitna delovna obleka (npr. zaščitna obutev EN ISO 20345, delovna obleka z dolgimi rokavi).

## Zaščita dihal:

V normalnih primerih ni potrebno.

Pri nastanku oljne meglice:

Filter A2 P2 (EN 14387), označevalna barva rjava, bela

Upoštevajte časovno omejitev za uporabo dihalne naprave.

Toplotno nevarnostjo:

Se ne uporablja

Dodatna informacija za zaščito rok - niso bila izvedena nobena testiranja.

Sestavine za mešanice smo izbirali po najboljšem vedenju in na podlagi informacij.

Izbior smo izvedli skladno z navodili proizvajalca rokavic.

Pri končni izbiri materiala rokavic je potrebno upoštevati permeacijski čas, razpad in raztrganje.

Izbira primernih rokavic ni odvisna samo od materiala, ampak tudi od drugih varnostnih pokazateljev, ki se od proizvajalca do proizvajalca razlikuje.

Pri mešanicah ni mogoče izračunati vnaprej obstojnosti materiala za rokavice in ga je treba preveriti pred uporabo.

Točno določen čas trganja materiala rokavic je potrebno ugotoviti pri proizvajalcu zaščitnih rokavic in ga upoštevati.

## 8.2.3 Nadzor izpostavljenosti okolja

O tem trenutno ni nobenih informacij.

# ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

## 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje:	Tekoče
Barva:	Rjavi
Vonj:	Karakterističen
Tališče/ledišče:	O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.
Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča:	O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.
Vnetljivost:	Gorljivo.
Spodnja meja eksplozivnosti:	O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.
Zgornja meja eksplozivnosti:	O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.
Plamenišče:	220 °C
Temperatura samovžiga:	O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.
Temperatura razpadanja:	O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.
pH-vrednost:	Zmes ni topna (v vodi).
Kinematična viskoznost:	185 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)
Kinematična viskoznost:	17,5 mm <sup>2</sup> /s (100 °C)
Topnost:	Ni topen
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost):	Se ne uporablja za zmesi.
Parni tlak:	O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.
Gostota in/ali relativna gostota:	0,9 g/ml
Relativna parna gostota:	O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.
Lastnosti delcev:	Se ne uporablja za tekočine.

## 9.2 Drugi podatki

Eksplozivi:	O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.
Oksidativne tekočine:	O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.

# ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

## 10.1 Reaktivnost

Izdelek ni bil preizkušen.

## 10.2 Kemijska stabilnost

Stabilen ob primernem skladiščenju in ravnanju.

## 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Pri predpisani uporabi ni razkroja.

## 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Stran 9 od 18

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 22.01.2026 / 0024

Nadomeščena različica z dne / Različica: 17.11.2025 / 0023

Začne veljati od: 22.01.2026

Datum tiska PDF: 22.01.2026

Hypoid-Getriebeoel (GL5) LS SAE 85W-90

Ogrevanje, odprti plamen, viri vžiga

Varovati pred vlago.

### 10.5 Nezdružljivi materiali

Preprečiti stik z močnimi oksidanti.

Preprečiti stik z močnimi kisljinami.

### 10.6 Nevarni produkti razgradnje

Se ne razgradi pri pravilni uporabi.

## ODDELEK 11: Toksikološki podatki

### 11.1. Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

Morebitne dodatne informacije o učinkih na zdravje glejte v razdelku 2.1 (Razvrstitev).

#### Hypoid-Getriebeoel (GL5) LS SAE 85W-90

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:						ni podatka
Akutna strupenost, v stiku s kožo:	ATE	2000	mg/kg			izračunana vrednost
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	ATE	>20	mg/l/4h			izračunana vrednost, Nevarni hlapi
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	ATE	>5	mg/l/4h			izračunana vrednost, Aerosol
Jedkost za kožo/draženje kože:						ni podatka
Resne okvare oči/draženje:						ni podatka
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:						ni podatka
Mutagenost za zarodne celice:						ni podatka
Rakotvornost:						ni podatka
Strupenost za razmnoževanje:						ni podatka
Specifična strupenost za organe - enkratna izpostavljenost (STOT-SE):						ni podatka
Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE):						ni podatka
Nevarnost pri vdihavanju:						ni podatka
Simptomi:						ni podatka

#### 1-propen, 2-metil-, sulfuriran

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:	LD50	5700	mg/kg	Podgana		
Akutna strupenost, v stiku s kožo:	LD50	7940	mg/kg	Kunec		
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	LC50	>0,39	mg/l/4h	Podgana		Nevarni hlapi, Maksimalno dosegljiva koncentracija.
Jedkost za kožo/draženje kože:				Kunec		Ne draži.
Resne okvare oči/draženje:				Kunec		Ne draži.
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:				Morski prašiček		Nepreobčutljivost
Mutagenost za zarodne celice:					in vitro	Negativno
Mutagenost za zarodne celice:				Sesalec	in vivo	Negativno
Strupenost za razmnoževanje:				Podgana	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negativno, Sklepanje po analogiji
Strupenost za razmnoževanje:				Podgana	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	Negativno, Sklepanje po analogiji

Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE), pri zaužitju:	NOAEL	1000	mg/kg/d	Podgana	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Sklepanje po analogiji
Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE), v stiku s kožo:	NOAEL	200	mg/kg/d	Kunec		
Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE), v stiku s kožo:	NOAEL	100	mg/kg/d	Podgana		

<b>Amini, C10-14-tert-alkil-</b>						
<b>Toksičnost / Učinek</b>	<b>Končna točka</b>	<b>Vrednost</b>	<b>Enota</b>	<b>Organizem</b>	<b>Preizkusna metoda</b>	<b>Opomba</b>
Akutna strupenost, pri zaužitju:	LD50	552	mg/kg	Miš	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akutna strupenost, pri zaužitju:	LD50	612	mg/kg	Podgana	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akutna strupenost, pri zaužitju:	ATE	552	mg/kg			
Akutna strupenost, v stiku s kožo:	ATE	251	mg/kg			
Akutna strupenost, v stiku s kožo:	LD50	251	mg/kg	Podgana	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	LC50	1,19	mg/l/4h	Podgana	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Nevarni hlapi, Samica
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	LC50	1,7	mg/l/4h	Podgana	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Nevarni hlapi, Samec
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	ATE	1,19	mg/l/4h			Nevarni hlapi
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	ATE	0,05	mg/l/4h			Prah ali meglica
Jedkost za kožo/draženje kože:				Kunec		Skin Corr. 1B
Resne okvare oči/draženje:				Kunec		Eye Dam. 1
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:				Morski prašiček	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Skin Sens. 1A
Mutagenost za zarodne celice:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativno
Mutagenost za zarodne celice:				Sesalec	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	NegativnoChines e hamster
Strupenost za razmnoževanje (Strupenost za razvoj):	NOAEL	5	mg/kg bw/d	Podgana	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negativnodermal
Strupenost za razmnoževanje (Vplivi na plodnost):				Podgana	OECD 415 (One-Generation Reproduction Toxicity Study)	Negativnooral
Specifična strupenost za organe - enkratna izpostavljenost (STOT-SE):						Draži dihala.
Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE), v stiku s kožo:	NOAEL	20	mg/kg	Podgana	OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	
Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE), pri vdihavanju:	NOAEL	19	mg/m3	Podgana	OECD 412 (Subacute Inhalation Toxicity - 28-Day Study)	Nevarni hlapi4 weeks

<b>C16-18-(s parno številko, nasičeni in nenasičeni)-alkilamini</b>						
<b>Toksičnost / Učinek</b>	<b>Končna točka</b>	<b>Vrednost</b>	<b>Enota</b>	<b>Organizem</b>	<b>Preizkusna metoda</b>	<b>Opomba</b>

Stran 11 od 18

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 22.01.2026 / 0024

Nadomeščena različica z dne / Različica: 17.11.2025 / 0023

Začne veljati od: 22.01.2026

Datum tiska PDF: 22.01.2026

Hypoid-Getriebeoel (GL5) LS SAE 85W-90

Akutna strupenost, pri zaužitju:	LD50	1689	mg/kg	Podgana	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akutna strupenost, pri zaužitju:	ATE	1689	mg/kg			
Akutna strupenost, v stiku s kožo:	LD50	>2000	mg/kg	Podgana	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Sklepanje po analogiji
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	LD50	>0,099	mg/l/1h	Podgana	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Sklepanje po analogiji, Aerosol
Jedkost za kožo/draženje kože:				Kunec	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Skin Corr. 1B
Resne okvare oči/draženje:				Kunec	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Dam. 1, Sklepanje po analogiji
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:				Morski prašiček	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ne (Stik s kožo), Sklepanje po analogiji
Mutagenost za zarodne celice:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativno, Sklepanje po analogiji
Mutagenost za zarodne celice:				Sesalec	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negativno
Strupenost za razmnoževanje (Vplivi na plodnost):	NOAEL	12,5	mg/kg	Podgana	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Negativno, Sklepanje po analogiji
Specifična strupenost za organe - enkratna izpostavljenost (STOT-SE):						Draži dihala., STOT SE 3, H335
Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE), pri zaužitju:	NOAEL	3,25	mg/kg/d	Podgana	OECD 407 (Repeated Dose 28-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Ciljni organ(-i): gastrointestinalni trakt, jetra, imunski sistem
Nevarnost pri vdihavanju:						Da

**Alkoholi, C12-14, etoksilirani**

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:	LD50	>2000	mg/kg	Podgana	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akutna strupenost, v stiku s kožo:	LD50	>2000	mg/kg	Podgana	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	LC50	>1,6	mg/l/4h	Podgana	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Jedkost za kožo/draženje kože:				Kunec	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Ne draži.
Resne okvare oči/draženje:				Kunec	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Ne draži.
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:				Morski prašiček	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ne (Stik s kožo)
Mutagenost za zarodne celice:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativno
Mutagenost za zarodne celice:				Sesalec	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativno

**11.2. Podatki o drugih nevarnostih**

Hypoid-Getriebeoel (GL5) LS SAE 85W-90						
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Lastnosti endokrinih motilcev:						Se ne uporablja za zmesi.

Stran 12 od 18  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)  
 Spremenjeno dne / Različica: 22.01.2026 / 0024  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 17.11.2025 / 0023  
 Začne veljati od: 22.01.2026  
 Datum tiska PDF: 22.01.2026  
 Hypoid-Getriebeoel (GL5) LS SAE 85W-90

Drugi podatki:							Ni drugih zadevnih navedb o škodljivem vplivu na zdravje.
----------------	--	--	--	--	--	--	---

## ODDELEK 12: Ekološki podatki

Morebitne dodatne informacije o učinkih na okolje glejte v razdelku 2.1 (Razvrstitev).

Hypoid-Getriebeoel (GL5) LS SAE 85W-90							
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:							ni podatka
12.1. Strupenost za nevretenčarje:							ni podatka
12.1. Strupenost za alge:							ni podatka
12.2. Obstojnost in razgradljivost:							Če je mogoče, ločevati preko oljnega separatorja.
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:							Kopičenje v organizmih je možno.
12.4. Mobilnost v tleh:							ni podatka
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							ni podatka
12.6. Lastnosti endokrinih motilcev:							Se ne uporablja za zmesi.
12.7. Drugi škodljivi učinki:							Ni navedbe o škodljivem vplivu na okolje.

1-propen, 2-metil-, sulfuriran							
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:	LL50	96h	10000	mg/l	Cyprinodon variegatus		
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	EL50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Strupenost za alge:	EL50	72h	>100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata		
12.2. Obstojnost in razgradljivost:		28d	0,3	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Ni lahko biološko razgradljivo
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							Ni snov PBT, Ni snov vPvB

Amini, C10-14-tert-alkil-							
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:	LC50	96h	1,3	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Strupenost za ribe:	NOEC/NOEL	>60d	0,078	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 210 (Fish, Early-Life Stage Toxicity Test)	96d
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	EC50	48h	2,5	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	

Stran 13 od 18

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 22.01.2026 / 0024

Nadomeščena različica z dne / Različica: 17.11.2025 / 0023

Začne veljati od: 22.01.2026

Datum tiska PDF: 22.01.2026

Hypoid-Getriebeoel (GL5) LS SAE 85W-90

12.1. Strupenost za alge:	EC50	72h	0,44	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Strupenost za alge:	NOEC/NOEL	72h	0,05	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Obstojnost in razgradljivost:		28d	21,8	%	activated sludge	OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	Ni lahko biološko razgradljivo
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:	Log Pow		2,9				Nizko 23 °C
12.4. Mobilnost v tleh:	Log Koc		4,33				
12.4. Mobilnost v tleh:	Koc		21380				
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							Ni snov PBT, Ni snov vPvB
Strupenost za bakterije:	EC50	30min	63,5	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	

**C16-18-(s parno številko, nasičeni in nenasičeni)-alkilamini**

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vredno st	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:	LL50	96h	0,06	mg/l	Pimephales promelas		Sklepanje po analogiji EPA OPPTS 850.1085
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	NOEC/NOEL	21d	0,013	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	Sklepanje po analogiji
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	EL50	48h	0,011	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Sklepanje po analogiji
12.1. Strupenost za alge:	EC50	72h	0,46	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	Sklepanje po analogiji
12.1. Strupenost za alge:	EL50	96h	0,04	mg/l	Selenastrum capricornutum		
12.2. Obstojnost in razgradljivost:		28d	66	%	activated sludge	OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Lahko biološko razgradljivi, Sklepanje po analogiji
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:	Log Pow		4,33				Visok
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							Ni snov PBT, Ni snov vPvB
Strupenost za bakterije:	EL50	3h	32	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	Sklepanje po analogiji

**Alkoholi, C12-14, etoksilirani**

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vredno st	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
---------------------	--------------	-----	--------------	-------	-----------	----------------------	--------

12.1. Strupenost za ribe:	LC50	96h	0,423	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Strupenost za ribe:	EC10	28d	0,251	mg/l	Pimephales promelas		
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	EC50	48h	0,125	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	EC10	21d	0,054	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Strupenost za alge:	EC50	72h	0,044	mg/l	Raphidocelis subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Obstojnost in razgradljivost:		28d	95	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:	Log Pow		5,24				Visok
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							Ni snov PBT, Ni snov vPvB
Strupenost za bakterije:	EC50	5h	>2	mg/l			

## ODDELEK 13: Odstranjevanje

### 13.1 Metode ravnanja z odpadki

#### Za snov/mešanico/ostanke količine

Prepojene zamazane krpe, papir ali drugi organski material predstavljajo nevarnost požara in se morajo nadzirano zbirati in biti pravilno odstranjeni.

Št. navodila ES za odstranjevanje odpadkov:

Navedena navodila ES za odstranjevanje odpadkov so priporočila, sestavljena na osnovi predpostavljene uporabe tega produkta.

Na podlagi posebne uporabe in pogojev odstranjevanje iz strani uporabnika so lahko pod določenimi pogoji

Uvrščena so tudi druga navodila za odstranjevanja odpadkov. (2014/955/EU)

13 02 05 Mineralna neklorirana motorna olja, olja prestavnih mehanizmov in mazalna olja

Priporočila:

Odstranjevanje odpadkov ni zaželeno.

Upoštevati krajevne uradne predpise.

Odstraniti npr. na primerno odlagališče.

Odstraniti npr. v ustrezni sežigalnici.

#### Za onesnaženo embalažo

Upoštevati krajevne predpise.

15 01 01 Papirna in kartonska embalaža ter embalaža iz lepenke

15 01 02 Plastična embalaža

15 01 04 Kovinska embalaža

Posodo povsem izprazniti.

Nekontaminirana embalaža se lahko uporabi ponovno.

Embalažo, ki je ni možno očistiti, je potrebno odstraniti na enak način kot snov.

## ODDELEK 14: Podatki o prevozu

### Splošne informacije

#### Prevoz po cesti / po železnici (ADR/RID)

14.1. Številka ZN in številka ID:

Se ne uporablja

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:

Se ne uporablja

14.3. Razredi nevarnosti prevoza:

Se ne uporablja

14.4. Skupina embalaže:

Se ne uporablja

Stran 15 od 18

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 22.01.2026 / 0024

Nadomeščena različica z dne / Različica: 17.11.2025 / 0023

Začne veljati od: 22.01.2026

Datum tiska PDF: 22.01.2026

Hypoid-Getriebeoel (GL5) LS SAE 85W-90

14.5. Nevarnosti za okolje:	Se ne uporablja
Tunnel restriction code:	Se ne uporablja
Razvrstitveni kod:	Se ne uporablja
LQ:	Se ne uporablja
Kategorija promet:	Se ne uporablja

### Prevoz po morju (Kodeks IMDG)

14.1. Številka ZN in številka ID:	Se ne uporablja
14.2. Pravilno odpremno ime ZN:	
Se ne uporablja	
14.3. Razredi nevarnosti prevoza:	Se ne uporablja
14.4. Skupina embalaže:	Se ne uporablja
14.5. Nevarnosti za okolje:	Se ne uporablja
Onesnažuje morje (Marine Pollutant):	Se ne uporablja
EmS:	Se ne uporablja

### Letalski promet (IATA)

14.1. Številka ZN in številka ID:	Se ne uporablja
14.2. Pravilno odpremno ime ZN:	
Se ne uporablja	
14.3. Razredi nevarnosti prevoza:	Se ne uporablja
14.4. Skupina embalaže:	Se ne uporablja
14.5. Nevarnosti za okolje:	Se ne uporablja

### 14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Če ni drugače navedeno, morate upoštevati splošne ukrepe za varno izvedbo transporta.

### 14.7. Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

Ne gre za nevarno blago glede na zgoraj navedena podjetja javnega prevoza.

## ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

### 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Upoštevati omejitve:

Upoštevajte nacionalne uredbe/zakone o zaščiti mladih ljudi pri delu (še posebej nacionalno uresničevanje direktive 94/33/ES)!

Upoštevajte predpise stroke/delovne medicine.

Direktiva 2010/75/EU (HOS): 0,6 %

 Razred skladiščenja (PRAVILNIK o tehničnih in organizacijskih ukrepih za skladiščenje nevarnih kemikalij):  
10

Pri uporabi delovne opreme je treba upoštevati nacionalne predpise/uredbe o varnosti in zdravju pri delu.

Zakonodaja:

Zakon o kemikalijah z dopolnitvami (ZKem).

Uredba o odpadkih.

Uredba o embalaži in odpadni embalaži.

Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu z dopolnitvami.

Pravilnik o varovanju zdravja pri delu otrok, mladostnikov in mladih oseb.

Pravilnik o varovanju zdravja pri delu nosečih delavk, delavk, ki so pred kratkim rodile ter doječih delavk.

### 15.2 Ocena kemijske varnosti

Varnostna ocena snovi za mešanice ni predvidena.

## ODDELEK 16: Drugi podatki

Spremenjeni (predelani) oddelki: 3, 8, 11, 12, 15, 16

Ti podatki se tičejo stanja produkta v času dobave.

Potrebno je uvajanje/šolanje sodelavcev za ravnanje z nevarnimi snovmi.

### Razvrstitev in uporabljeni postopki za izpeljavo razvrstitve mešanice v skladu z (EU) uredbo 1272/2008 (CLP):

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)  
 Spremenjeno dne / Različica: 22.01.2026 / 0024  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 17.11.2025 / 0023  
 Začne veljati od: 22.01.2026  
 Datum tiska PDF: 22.01.2026  
 Hypoid-Getriebeoel (GL5) LS SAE 85W-90

Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP):	Uporabljena metoda ovrednotenja
Skin Sens. 1, H317	Razvrstitev je v skladu z računsko metodo.
Aquatic Chronic 3, H412	Razvrstitev je v skladu z računsko metodo.

Stavki v nadaljevanju predstavljajo izpisane H-stavke, kode razreda in kategorije nevarnosti (GHL/CLP) izdelka in sestavine.

- H330 Smrtno pri vdihavanju.
- H373 Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti pri zaužitju.
- H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.
- H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.
- H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
- H311 Strupeno v stiku s kožo.
- H314 Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.
- H318 Povzroča hude poškodbe oči.
- H335 Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
- H400 Zelo strupeno za vodne organizme.
- H410 Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
- H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
- H413 Lahko ima dolgotrajne škodljive učinke na vodne organizme.

- Skin Sens. — Preobčutljivost kože
- Aquatic Chronic — Nevarno za vodno okolje - kronično
- Acute Tox. — Akutna strupenost - vdihavanje
- Acute Tox. — Akutna strupenost - dermalno
- Acute Tox. — Akutna strupenost - oralno
- Skin Corr. — Jedkost za kožo
- Eye Dam. — Huda poškodba oči
- Aquatic Acute — Nevarno za vodno okolje - akutno
- STOT SE — Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) - enkratna izpostavljenost STOT enkrat. - Draženje dihalnih poti
- STOT RE — Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) - ponavljajoča se izpostavljenost
- Asp. Tox. — Nevarnost pri vdihavanju

### Reference ključne literature in virov podatkov:

- Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredba (ES) Nr. 1272/2008 (CLP) v trenutno veljavnih različicah.
- Smernice za izdelavo varnostnih listov v veljavni različici (ECHA).
- Smernice za označevanje in pakiranje v skladu z uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP) v veljavni različici (ECHA).
- Varnostni listi sestavin.
- Domača spletna stran ECHA - informacije o kemikalijah
- Zbirka podatkov snovi GESTIS (Nemčija)
- Informacijska stran urada za okolje "Rigoletto" za snovi, ki ogrožajo vode (Nemčija).
- Direktive EU o mejnih vrednostih na delovnem mestu 91/322/EGS, 2000/39/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EU, (EU) 2017/164, (EU) 2019/1831 v najnovejši veljavni različici.
- Nacionalni sezname mejnih vrednosti na delovnem mestu ustreznih držav v trenutno veljavni različici.
- Predpisi za transport nevarnih snovi po cestah, tirih, morju, in zraku (ADR, RID, IMDG, IATA) v trenutno veljavnih različicah.

### Kratice in akronimi, ki so morebiti uporabljeni v tem dokumentu:

- ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po cesti)
- AOX Adsorbcijske organske spojine halogenov
- ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials = Ameriško društvo za testiranje in materiale)
- ATE Acute Toxicity Estimate (= Ocena akutne strupenosti)
- BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Zvezni zavod za raziskave in testiranje materialov, Nemčija)
- BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= državna ustanova za varstvo pri delu in medicino dela, Nemčija)
- BSEF The International Bromine Council (= Mednarodni svet za brom)
- bw body weight (= telesna teža)
- bw/day, bw/d body weight/day (= telesna teža/dan)
- ca. cirka / okoli

Stran 17 od 18

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 22.01.2026 / 0024

Nadomeščena različica z dne / Različica: 17.11.2025 / 0023

Začne veljati od: 22.01.2026

Datum tiska PDF: 22.01.2026

Hypoid-Getriebeoel (GL5) LS SAE 85W-90

CAS	Chemical Abstracts Service (= storitev kemijskih povzetkov)
CLP	Classification, Labelling and Packaging (UREDBA (ES) št. 1272/2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi)
CMR	carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (rakotvorno, mutageno, strupeno za reprodukcijo)
DMEL	Derived Minimum Effect Level (= Izpeljana najmanjša raven učinka)
DNEL	Derived No Effect Level (= mejna vrednost, pod katero snov nima učinka)
dw	dry weight (= suha teža)
ECHA	European Chemicals Agency (= Evropska agencija za kemikalije)
EGS	Evropska gospodarska skupnost
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Evropski seznam obstoječih komercialnih kemičnih snovi)
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances (= Evropski seznam priglašeni kemičnih snovi)
EN	Evropskih standardov
EPA	United States Environmental Protection Agency (United States of America) (= Ameriška agencija za varstvo okolja (Združene države Amerike))
ES	Evropska skupnost
EU	Evropska unija
EVAl	Etilen-vinil kopolimer alkohol
Fax	Številka faksa
feed	krme
GHS	Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globalno usklajeni sistem za razvrščanje in označevanje kemikalij)
GWP	"Global warming potential (= Potencial učinka "tople grede")"
IARC	International Agency for Research on Cancer (= Mednarodna agencija za raziskave raka)
IATA	International Air Transport Association (= Mednarodno združenje za zračni transport)
IBC (Code)	International Bulk Chemical (Code)
itd.	in tako dalje
IUCLID	International Uniform Chemical Information Database (= Mednarodna enotna podatkovna baza kemijskih informacij)
IUPAC	International Union for Pure Applied Chemistry (= Mednarodna zveza za čisto in uporabno kemijo)
Kodeks IMDG	International Maritime Code for Dangerous Goods - IMDG-code (= Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju)
LC50	Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Smrtonosna koncentracija za 50 % preskusne populacije)
LD50	Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Smrtonosni odmerek za 50% preskusne populacije (povprečni smrtonosni odmerek))
LQ	Limited Quantities
n.n.r.	ni na razpolago
n.p.	ni preizkušeno
n.po.	ni podatka
neupo.	neuporabno
npr.	na primer
OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development (= Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj)
org.	organski
oz.	oziroma
PBT	persistent, bioaccumulative and toxic (= obstojne, bioakumulativne, strupene)
PE	Polietilen
PNEC	Predicted No Effect Concentration (= predvidena koncentracija brez učinka)
PVC	Polivinilklorid
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (UREDBA (ES) št. 1907/2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij)
REACH-IT List-No.	9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT. (= 9xx-xxx-x Št. Se samodejno dodeli, npr. na predregistracije brez številke CAS ali drugega številčnega identifikatorja. Številke seznamov nimajo nobenega pravnega pomena, temveč so zgolj tehnične identifikatorje za obdelavo vloge prek REACH-IT.)
RID	Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Konvencija o mednarodnih železniških prevozih)
SVHC	Substances of Very High Concern (= snov, ki povzroča veliko zaskrbljenost)
UN RTDG	United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (pomeni priporočila Združenih narodov za prevoz nevarnega blaga)
vklij.	vkjučno
VOC	Volatile organic compounds (= hlapljive organske spojine (HOS))
vPvB	very persistent and very bioaccumulative (= zelo obstojna, zelo strupena)
wwt	wet weight (= mokra teža)

Tukaj navedeni podatki opisujejo produkt glede na predpisane varnostne ukrepe in ne zagotavljajo lastnosti, ki so opisane na izdelku, zato, ker izhajajo iz današnjega znanja v stroki. Garancija ni možna.

Stran 18 od 18

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 22.01.2026 / 0024

Nadomeščena različica z dne / Različica: 17.11.2025 / 0023

Začne veljati od: 22.01.2026

Datum tiska PDF: 22.01.2026

Hypoid-Getriebeoel (GL5) LS SAE 85W-90

Izdala:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Telefon: +49 5233 94 17 0,  
Telefaks: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung (Svetovanje na področju nevarnih snovi). Spremembe in kopiranje tega dokumenta je mogoče samo z izrecnim soglasjem firme Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung (Svetovanje na področju nevarnih snovi).